

Info Holstein



Une publication de
Holstein Canada

Le juge officiel Callum McKinven, de Canton de Hatley, Qc, juge les vaches de quatre ans. Son meilleur choix, la vache noire équilibrée Croagh Fran 26, fut élue Championne suprême, à la joie de M. et P. Jones, de Killowen, Gorey, comté de Wexford.



L'Irlande accueille le Congrès mondial 2008

Céad Míle Fáilte : cent mille fois bienvenue!

(en gaélique)

Notre secrétaire-gérant, Keith Flaman, termine huit ans (2000 à 2008) à la présidence de la Fédération mondiale Holstein-Friesian (WHFF).

Souhaitant la bienvenue en Irlande aux délégués des 32 pays membres, Keith souligne que les éleveurs Holstein du monde entier échangent ainsi depuis déjà 40 ans pour faire de la Holstein la race laitière la plus rentable.

Pour rester des innovateurs en tête de file, prêts à relever les défis, nous devons nous améliorer constamment, affirme-t-il.

Selon lui, la WHFF est une tribune de premier choix pour discuter des solutions aux problèmes actuels et futurs. L'uniformisation et l'harmonisation de la classification, le codage des gènes récessifs



Brian Leach devise avec Kevin Dillon, ancien directeur exécutif de l'Association Holstein-Friesian d'Irlande et organisateur du congrès. Cette belle sculpture, le Trône du soleil, sise à Ballinskelligs Bay, fut méticuleusement creusée dans de l'ardoise de Valence.

**Congrès mondial
Holstein-Friesian 1-4**

**Labo
Solidago 6-8**

**Forum international
pour femmes 9**

Test génomique 10

indésirables et le partage des données aident les éleveurs du monde entier à améliorer la race.

Les jeudi et vendredi 9 et 10 octobre, 17 conférenciers de divers continents ont donné chacun une communication de 20 minutes. Ils ont discuté d'élevage des bovins irlandais et d'agriculture au sens large, mais aussi de sujets pertinents à toutes les associations du monde : outils d'amélioration génétique, fertilité et sélection de vaches laitières fonctionnelles.

Brendan Smith, ministre de l'Agriculture, de l'Alimentation, des Forêts et des Pêches de l'Irlande, a chaleureusement accueilli les participants au congrès, tenu à Killarney. Son ministère était le principal commanditaire de l'événement.

Les participants ont bien apprécié l'exposé du D^r Edmond Harty, directeur technique de Dairymaster, fabricant en plein essor d'équipement de salle de traite du comté de Kerry en Irlande.

Le D^r Harty a décrit leur récent système de détection des chaleurs, le *Moo Monitor*. Au moyen de

transpondeurs portés au cou des vaches et des génisses, ce système enregistre le niveau d'activité (déplacements) de celles-ci dans le troupeau.

On a également parlé du sujet chaud de l'heure, l'application de la génomique en amélioration génétique des bovins laitiers. Plusieurs pays envisagent de capitaliser sur cette technologie. Déjà, le Canada, les États-Unis, les Pays-Bas et la Nouvelle-Zélande ont largement investi dans ce domaine, adoptant des politiques et programmes en ce sens.

Le D^r Richard Spelman, généticien à la *Livestock Improvement Corporation* (LIC) de Nouvelle-Zélande, a présenté les récentes activités de son organisme. Déjà, celui-ci distribue aux producteurs néo-zélandais de la semence de taureaux d'élite génotypés de deux ans, bien avant l'âge où l'on connaît normalement l'évaluation de la descendance.

Puis, a suivi une conférence très instructive, *L'importance de la conformation fonctionnelle sur la longévité des bovins Holstein*, donnée par le D^r Gordon Atkins, réputé vétérinaire et juge canadien,



L'élevage des moutons était une industrie majeure en Irlande, jusqu'à l'arrivée des tissus synthétiques. Aujourd'hui, la laine sert notamment à isoler les maisons. Les moutons survivent sur une terre pauvre et accidentée. Photos prises à Gleesk, Kells, comté de Kerry.



L'exposé du D^r Atkins sur la sélection de vaches fonctionnelles fut très apprécié.

De g. à d. : Mathieu Meers, de Belgique (secrétaire-gérant de la WHFF), Brendan Smith, ministre de l'Agriculture d'Irlande, et Keith Flaman (président de la WHFF).

Le thème de ce 12^e Congrès mondial : « De l'herbe au verre »

L'Irlande est connue pour son image de propreté verte. On le comprend, quand on sait qu'environ 90 % de ses 4,3 millions d'hectares de terres agricoles sont dévolues aux prairies d'herbes, sur un territoire total de 6,9 millions d'hectares. La plupart des élevages irlandais sont conduits sur pâturages extensifs, de peu d'impact sur l'environnement, l'idéal pour produire des aliments naturels de première qualité. La majorité des 131 400 fermes d'Irlande sont des fermes familiales, d'une taille moyenne de 33,2 ha.

La Fédération mondiale Holstein-Friesian est relativement jeune, mais son histoire est déjà riche. On y discute des enjeux mondiaux touchant la Holstein depuis 1960 et la première rencontre internationale a eu lieu en 1964, aux Pays-Bas.

et membre de longue date du comité consultatif sur la classification de Holstein Canada.

Au moyen de photos et de séquences vidéo éloquentes, le Dr Atkins a décrit et justifié les modifications apportées au système canadien de classification au fil des ans. Ces changements s'imposaient devant l'évolution des pratiques d'alimentation, de logement et de gestion à la ferme.

Simultanément aux séances du congrès, des visites guidées de la magnifique localité et des soirées traditionnelles irlandaises étaient organisées. Après le congrès et l'exposition, des tournées ont eu lieu où on a pu profiter des sites historiques et voir quelques-unes des meilleures fermes et vaches Holstein d'Irlande.

Le Canada sera l'hôte du Congrès mondial de 2012.



Glenn Cherry, président du Groupe de travail sur les gènes indésirables, fait son rapport à l'Assemblée générale.



Les délégués et présentateurs de la WHFF s'assoient là où l'indiquaient leurs petits drapeaux respectifs, les autres participants, y compris des éleveurs locaux, profitaient des gradins.

Levant leur verre au distillateur Baileys (de g. à d.) : Glenn Cherry, Brian Leach, Keith Flaman, Germain Lehoux et Justin Gaudet. Une réussite d'Irlande, Baileys réunit deux des fleurons de ce pays : les produits laitiers et de distillerie.



Keith Flaman, de Holstein Canada, a été président de la Fédération mondiale Holstein-Friesian durant huit ans.

Il cède sa place à Egbert Feddersen, d'Allemagne, qui sera secondé de Matthew Shaffer, vice-président, et de David Hewitt, de Grande-Bretagne, secrétaire général.

Le Congrès mondial Holstein-Friesian a lieu tous les quatre ans dans l'un des 32 pays membres.



Germain Lehoux, aux côtés de Dominique Savary, président de l'Association Holstein de Suisse.

L'unique troupeau pur sang de bovins Kerry (la race laitière d'Irlande) se trouve à l'abri dans le Parc national de Killarney. À l'arrière-plan, le site du congrès de la WHFF.

L'engagement pris par tous les membres de la WHFF est d'accorder un statut égal à tous les bovins Holstein-Friesian enregistrés/identifiés dans les pays membres, à des fins d'enregistrement dans leur propre Livre généalogique.

La valeur des voyages

par Brian Leach, de Cobden, Ont., président de Holstein Canada



De g. à d. : délégués pour Holstein Canada, Germain Lehoux, président du conseil, et Brian Leach, président

Récemment, j'étais de la délégation de Holstein Canada au Congrès mondial Holstein-Friesian tenu durant trois jours à Killarney, en Irlande.

Le congrès englobait une information technique, scientifique et pratique, sur tous les aspects de la production laitière, des fourrages au panier d'épicerie.

Nous avons été comblés par l'hospitalité irlandaise et impressionnés par les vaches d'élite de ce pays présentées à l'exposition et à la vente.

Holstein Canada se doit d'assister aux événements de ce genre pour faire entendre sa voix sur la scène internationale; elle y partage ses idées et reçoit les échos des nos efforts. Par cette visite, nous avons créé des liens avec les délégués de 32 pays.

Sur place, j'ai été stupéfait de constater à quel point les initiatives et les succès des producteurs laitiers canadiens et de l'Association suscitent le respect dans le monde. Notre

classification multi-races, notre DVD sur le type fonctionnel, nos enregistrements, nos juges et nos expositions sont tous considérés avant-gardistes.

Le Canada fait figure de leader par sa sélection génétique équilibrée, qui harmonise type fonctionnel, rendement élevés en lait et en composants, fertilité, longévité et vie productive.

Nos collègues internationaux apprécient beaucoup l'accès gratuit aux renseignements sur notre site Web : plus de 14 000 visites par mois, soit 20 % du total, sont faites par des producteurs étrangers. La publicité, la promotion et la couverture accordées à la génétique canadienne par l'Association, pour ses producteurs et pour l'agriculture, font l'envie du monde entier.

À la fin du congrès, nous avons convié tous les délégués et leurs collègues à nous rejoindre au Canada pour le Congrès mondial Holstein-Friesian 2012.

Go West!

Célébrons 125 ans d'histoire dans un site enchanteur du Canada

Prêts pour des vacances des plus plaisantes avec des amis partageant vos intérêts?

Imaginez... Une vue panoramique des montagnes, une croisière dans le port de Vancouver, Fort Langley, l'Île de Vancouver, des Holstein exceptionnelles et du saumon frais du Pacifique.

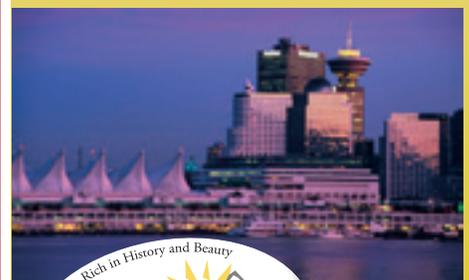
Du 1^{er} au 5 avril 2009, toute la famille Holstein est invitée à célébrer le 125^e anniversaire de Holstein Canada au Congrès national, à Vancouver, C.-B.

En grignotant votre pop-corn au *Théâtre Holstein*, admirez trois films d'archives de 1939 et 1941 mettant en vedette des éleveurs, des fermes et des Holstein renommés de cette époque.

N'attendez pas! Le nombre de places est limité et l'événement sera sûrement très couru.

Apprenez-en plus sur notre site www.holstein.ca et surveillez les détails d'inscription dès janvier.

Au plaisir de vous voir à l'autre bout du Canada!



À l'approche de Noël, nous nous préparons joyeusement aux retrouvailles en famille pour cette saison festive.

Pendant cette pause, nous savourerons nos réussites et nos apprentissages de l'année 2008. Nous remercions le public de son soutien constant envers notre industrie, malgré le portrait économique actuel.

Je vous souhaite une Nouvelle Année fructueuse. Joyeux Noël!

Un horaire convivial pour l'Assemblée annuelle

L'Assemblée générale annuelle des membres de Holstein Canada aura lieu le samedi 4 avril.

La séance administrative débutera à 10 h, ce qui laissera beaucoup de temps aux membres pour cette rencontre de quatre heures, tenue à l'Hôtel Hyatt Regency de Vancouver, C.-B.

Sans interruption se succéderont les rapports pertinents et instructifs du conseil d'administration, du secrétaire-gérant, du Département des finances et du président.

Les membres auront tout le temps de discuter des affaires de l'Association. Bien qu'il n'y ait pas d'amendement à nos Statuts cette année, les résolutions des Sections, des Clubs et des membres sauront pimenter la discussion.

Doug Blair, de Calgary, Alb., sera notre conférencier. Versé dans plusieurs domaines, Doug est aussi tout un historien. Cet élu du Temple canadien de la renommée agricole nous racontera les 125 ans de nos Holstein canadiennes.

L'assemblée se poursuivra en beauté. On dévoilera la Vache de l'année 2008, choisie par les membres, et on remettra à son propriétaire une œuvre d'art canadienne unique. Holstein Canada récompensera ensuite quelques personnes qui se sont distinguées.



La dernière semaine de 2008, le siège social de Brantford sera ouvert quatre jours :

Lundi 29 déc.
Mardi 30 déc.
Mercredi 31 déc.
Vendredi 2 jan.

... Toujours prêts

par Keith Flaman, secrétaire-gérant

Dans son étude du monde animal, Charles Darwin a observé que ce n'est pas le plus rapide ou le plus fort qui survit : l'espèce qui prospère est celle qui s'adapte.

Cette découverte fondamentale s'applique partout. Une industrie qui ne s'ajuste pas à son époque voit ses produits ou services délaissés. Une entreprise qui ne suit pas le progrès ne peut plus répondre aux besoins de ses clients. La survie, dans ces deux scénarios, est menacée.

Le monde de l'information a changé à la vitesse de l'éclair. L'information accessible au bout de nos doigts est *ahurissante* en qualité et en quantité, et elle s'accroît de façon exponentielle.

En élevage des bovins, le Certificat d'enregistrement comprenait déjà tous les renseignements importants : nom, numéro d'enregistrement, date de naissance, ascendance, éleveurs, propriétaires, etc. Par la suite, on a

ajouté dans les pedigrees détaillés un plus grand nombre de générations et des infos sur la performance.

De nos jours, les données sont recueillies, traitées et mises à jour continuellement. Notre base de données peut fournir des renseignements additionnels qu'on n'imprime pas toujours, faute de place. Ce système est accessible en tout temps à quiconque en a la capacité électronique.

Holstein Canada continue d'évoluer pour que les éleveurs Holstein canadiens prospèrent!

À ce moment de l'année, nous réfléchissons à nos projets réalisés et à nos buts, et à la chance que nous avons. Nous envisageons avec confiance les défis et les réussites qui nous attendent.

Je vous souhaite, en notre nom à tous, une merveilleuse saison des Fêtes et de vivre avec vos proches une Joyeuse et Prospère Nouvelle Année.

La réussite toute nature

Plus de 10 % des producteurs laitiers du Québec traitent leurs vaches par homéopathie, une réussite.

Clément Doyer est l'une des personnes les plus douées et intéressantes qui soit. Il a enseigné aux États-Unis et dans une école secondaire du Québec, a construit des maisons et des bateaux et réalisé bien beaucoup d'autres choses. Il a étudié en droit un certain temps, puis un an au Collège de médecine vétérinaire de l'Ontario, pour en apprendre sur les animaux. Cinq mois par an, il est en Thaïlande où il cultive oranges et riz biologiques dans sa ferme de 24 ha.

Revenant au Canada à la belle saison, il vit et travaille dans la maison qu'il a construite à Sainte-Louise, sur la rive sud du Saint-Laurent, dans ce *Berceau du Canada* établi en 1608 à Québec.

« Je m'enthousiasme pour quelque chose et je fonce », dit Clément. Sa

L'homéopathie se base sur la « loi de la similitude », selon laquelle toute substance causant certains symptômes chez un individu sain pourrait guérir ces symptômes chez un individu qui en souffre. Elle s'attaque à la vraie cause de la maladie.

ferveur pour l'**autosuffisance** n'a jamais vacillé. Selon lui, quiconque le désire peut devenir autosuffisant. Il s'est d'ailleurs appliqué à prouver qu'une femme pouvait construire sa propre maison sans aide ni financement extérieur.

Pris d'affection pour les vaches à l'école vétérinaire, Clément s'est tourné vers les bovins laitiers. Il croit que, avec quelques directives, tout producteur peut améliorer la santé de son troupeau.

Mais avant tout, dit-il, on doit apprendre le langage corporel des vaches. Ce langage nous révèle si la vache consomme trop de glucides ou de protéines, ou pas assez de fibres.

À l'origine, cet ami des bêtes a voulu introduire l'homéopathie au Canada en commercialisant des produits homéopathiques de France. Mais le Canada en a refusé la publicité et l'accès. Alors Clément a foncé : il a étudié le sujet et l'a fait connaître lui-même chez nous, en 1990. Chacune de ses formulations homéopathiques agit sur un ensemble précis de symptômes.

Il ajoute à ses produits des mesures préventives aidant la vache à éliminer ses toxines, à se reminéraliser et à renforcer son système immunitaire en entier.

Le rumen, un organe unique

Avec chaque nouveau client, Clément et son personnel commencent par revoir l'anatomie et la physiologie de base de la vache laitière.

Le rumen, le premier de quatre estomacs, occupe 60 % du volume intérieur de tout ruminant, rappelle-t-il. On ne doit pas nourrir la vache comme le porc, qui a un estomac unique.

Le pH idéal du rumen s'approche de 7, un pH neutre. À ce pH, les microorganismes qui le peuplent décomposent les fibres en protéines.

À un pH correct, les microorganismes fonctionnent bien et leurs corps morts fournissent chaque jour de trois à quatre livres de protéines qui serviront à produire du lait.

Une consigne de Clément difficile à suivre par les producteurs, mais essentielle : **changer la séquence de**

Clément Doyer, devant un grand jardin bien entretenu dont son amie Claire Huard, herboriste, extrait les essences florales.

le du Labo Solidago



distribution des aliments. Cela influence profondément la santé de la vache.

Avant de servir quoi que ce soit le matin ou le soir, quand le rumen est vide, il faut servir 2 kg de foin sec (à 9 % à 14 % de protéine). La vache mastiquera ce foin de neuf à 12 fois avant de l'avaler. Cela force la vache à produire des litres de salive (riche en bicarbonate de soude) qui enrobe les fibres comme un coussin, protégeant le rumen.

Environ une demi-heure plus tard, quand on servira d'autres aliments, le pH du rumen ne chutera pas, protégé par un tapis de foin complètement enrobé de salive et de soude.

Nourrir un ruminant avec de l'ensilage de maïs ou de foin, du grain et des suppléments sans une dose suffisante de fibres acidifiera le rumen : c'est l'acidose. La majorité des céréales aura été évacuée dans le fumier quand la vache se couchera, car le transit de cet ingrédient est trop rapide.

Une vache qui se lèche l'omoplate montre un premier signe d'acidose. On peut en voir les traces.

Durant la rumination, la vache doit avoir assez de fibres pour mastiquer environ 50 à 60 fois avant d'avaler sa salive mêlée de soude.

Des études montrent que si la moyenne d'âge du troupeau est de trois ans, il ne rapporte presque rien au producteur. Toutefois, avec une moyenne à quatre ans, chaque vache lui rapporte 750 \$ de revenu net, et 1 500 \$ quand l'âge moyen passe à cinq ans. Le revenu net continue de doubler à chaque année d'âge de plus.

Pour Clément, la longévité, non la production de lait, détermine la rentabilité. Selon lui, on doit fabriquer du lait à partir du foin, ce qui augmentera la teneur en gras et maintiendra la vache en bonne santé.

Les veaux et le foin

Il faut déjà servir du foin aux veaux nouveau-nés, avise-t-il. Cela les habitue à aimer cet aliment, renforce les muscles de leur mâchoire et développe leur rumen.

Clément conseille aussi de donner du lait chaud aux veaux jusqu'à l'âge de six mois, avec un biberon surélevé à tétine (ça va dans le bon estomac, donc, pas de diarrhée). On ne devrait jamais leur donner de lait aux antibiotiques.

Il garantit qu'ainsi les génisses seront plus grandes et plus fortes au vêlage, avec une plus grande capacité et un lait plus riche, et qu'elles vivront plus longtemps.

Les vaches doivent dormir la nuit : pas d'aliments ni de foin

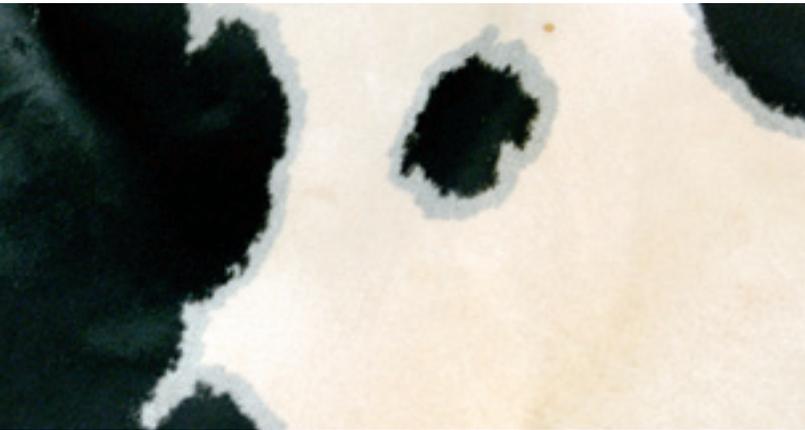
La meilleure (et la plus longue) période de rumination pour produire du lait est de midi à 16 h : ne pas l'interrompre! Normalement, une vache doit se reposer huit heures, manger pendant huit heures et ruminer pendant huit heures.

L'un des plus grands défis des producteurs est de **ne plus servir d'aliments pour la nuit.** Les vaches doivent dormir, digérer et faire leur lait avant de reconsommer du fourrage sur un rumen vide. Elles « dé-jeûneront » avec des fibres brutes parce qu'elles auront faim.

D'après Clément, les vaches de tout âge s'adapteront à cette nouvelle routine en près de trois semaines.

Excès de protéine et drainage

Plusieurs symptômes trahissent un excès de protéines chez une vache. Ses onglons poussent plus vite et un cerne gris entoure les taches noires de son pelage. Signe que son foie est surchargé, la vache produit moins, son pis devient jaunâtre et de



Un cerne gris autour des taches noires révèle un excès de protéine chez la vache.

petites boules jaunes apparaissent aux yeux. Elle souffrira aussi de mammite au quartier arrière droit.

Le traitement homéopathique de Clément dans ce cas-ci est le drainage des *filtres obstrués* de la vache : foie, pancréas, rate et peau. « Notre Eau dynamisée^{MD} est un produit naturel sans antibiotique, sans produit chimique, sans vaccin et sans effet secondaire, dit-il. On administre habituellement 10 ml de Liversol et de Drainsol une fois par jour, pendant trois jours. On peut l'ajouter à l'eau d'abreuvement. »

Ce traitement, dit Clément, donnera 100 litres de lait de plus par groupe de 35 vaches, rendra au pis sa teinte rose et saine, réduira les mammites et améliorera le bien-être, la consommation et la production des vaches.

Reminéralisation

Les Holstein sont des bêtes *phosphoreuses*, c'est-à-dire qu'elles donnent beaucoup d'elles-mêmes, poursuit Clément. On les pousse à produire trop de lait et elles ne conservent pas assez de calcium et des autres minéraux. (Au contraire, les bovins de boucherie, dits *carboniques*, gardent beaucoup de réserves).

L'un des signes de la déminéralisation est la fièvre vitulaire (fièvre de lait), qui affecte le cœur et l'équilibre de la vache. En fait, selon Clément, une vache en déminéralisation s'aventure

vers la mort.

La déminéralisation se signale d'abord par la présence de mucus à la gueule et à la vulve de la vache. Ensuite, la vache perdra peu à peu son lait et se couchera dans son lait chaud contaminé de

bactéries, le bout des trayons ouvert. Sa reproduction et sa fertilité baisseront et elle perdra du poids. Dans le pire des cas, c'est la fièvre vitulaire!

Clément conseille alors de donner à la vache autant de minéraux qu'elle voudra en consommer. « Ensuite, pour stimuler et faciliter sa reminéralisation, on lui servira de l'Eau dynamisée^{MD} adaptée, Solicar et Solimod2, une fois par jour pendant cinq jours, puis une fois par mois. »

Stimuler le système immunitaire

En guise de prévention, M. Doyer propose de stimuler la défense immunitaire de la vache à certaines périodes de l'année contre la pneumonie, la bronchite, le rhume, etc. Ces maux surviennent fréquemment au vêlage ou en automne.

On renforcera le système immunitaire de l'animal au lieu de tuer les bactéries ou les virus qui l'attaquent.

Sommaire

Clément Doyer et son équipe offrent une alternative aux antibiotiques. Sans faire de publicité, ils ont aidé 10 % des producteurs laitiers du Québec. Clément a aussi des clients en Alberta, en Ontario et en France. En 2008, il prévoyait traiter plus de 100 000 vaches.

Au début, les producteurs viennent le

voir pour deux raisons : par conscience pour leur famille et leurs vaches... ou parce qu'ils sont *dans le pétrin!*

Clément a administré ses formulations avec succès à d'autres animaux : moutons, porcs, chèvres et chevaux.

Parfaitement bilingue, il ne vise pas la fortune. En fait, ses conseils téléphoniques sont gratuits! « La facture qu'un agriculteur reçoit de nous sera sa facture la moins élevée de l'année », lance Clément.

Ce gentleman adore les vaches laitières... et les défis. Il veut améliorer la rentabilité et le mode de vie des agriculteurs, et qu'ils offrent un produit encore meilleur pour la santé.

Clément Doyer encourage les producteurs à devenir autosuffisants, en soignant mieux leur propre troupeau avec le minimum d'aide.

Visitez son site : www.labosolidago.com, téléphonez-lui sans frais au 1 866 354-2659 ou écrivez-lui à cdoyer@globetrotter.net.

Les animaux que Pascal Lemire, de La Visitation, Qc, avait rachetés d'une ferme incendiée commençaient à mourir du mycoplasme. Cet organisme prolifère quand on administre la pénicilline contre le panaris (piétin) des bovins, et tue parfois l'animal. Un ami éleveur a initié Pascal aux méthodes homéopathiques de Clément Doyer et, en sept à huit mois, son troupeau Madystar était guéri. Depuis 2002, Pascal, ancien président de Holstein Canada, ne traite plus aucun bovin à la pénicilline. De plus, grâce à des mesures préventives, il n'observe plus de mammite depuis quatre ans.

Pascal a déjà recommandé le Labo Solidago à plus de 20 producteurs. Tous ont eu de bons résultats et un producteur de Red Deer, en Alberta, a même qualifié les pratiques homéopathiques de Clément Doyer de cure miracle!

Un forum dédié aux agricultrices

Soins et bien-être des animaux au centre des discussions.

Le Forum international pour les femmes en production laitière (*International Forum for Women in Dairying*, ou IFWD) fut lancé lors du Congrès mondial Holstein-Friesian 2000, en Australie.

Depuis, le IFWD a déménagé à Madison, Wisc., où deux forums ont eu lieu, avant la *World Dairy Expo*.

Il s'agit d'un évènement inspirant et instructif pour les femmes rurales, autour d'un thème important.

Seuls, nous accomplissons bien peu; mais ensemble, nous pouvons faire tellement plus. *Helen Keller*

Cette année, le Forum réunissait des représentantes d'Australie, de Nouvelle-Zélande, d'Inde, du pays de Galles et d'Italie. Le témoignage de ces dames sur leur engagement dans l'industrie laitière de leur pays fut des plus enrichissants.

Le banquet était animé par la dynamique Jane Herlong. Cette humoriste, chanteuse, écrivaine et ancienne Miss Caroline du Sud vit dans sa ferme familiale.

Un message vibrant de ce forum : les productrices et producteurs laitiers doivent faire connaître à la presse à quel point elles/ils traitent bien leurs animaux. Les agriculteurs ont laissé d'autres parler à leur place. Pourtant, ils et elles agissent de façon éthique et responsable, sur des bases scientifiques.

Les producteurs doivent faire savoir qu'ils prennent vraiment soin de leurs



animaux et que l'industrie insiste sur ce point. Les citoyens ne savent pas bien ce qui se passe à la ferme, mais ils veulent savoir que les animaux sont bien traités.

Les agriculteurs doivent apprendre aux consommateurs que la nourriture saine et abondante d'Amérique du Nord est produite par de vraies personnes à la ferme, pas dans des usines.

Le défi a été lancé aux femmes de se lever et d'expliquer fièrement aux consommateurs ce qu'est l'agriculture!

- Sachez que l'opinion publique concernant les animaux a évolué ces dernières années. On considère maintenant les animaux pour ce qu'ils *signifient* pour nous, que ce soit un chat, un chien, une vache, etc.

- Ne laissez pas les gens qui ne connaissent pas l'agriculture en parler. Des activistes peuvent profiter d'une information déficiente.
- Apprenez à gérer une crise. Ayez toujours en tête vos déclarations confirmant votre éthique envers les animaux – répétez-les.
- Soyez honnêtes avec la presse et parlez du soin et du respect des agriculteurs envers les animaux. Ne faites pas d'excuses ou de déclarations mitigées.
- Appuyez et pratiquez l'identification individuelle des animaux. En cas de crise, l'industrie doit pouvoir retracer rapidement et précisément la source d'un animal.

Autres conseils

- Tous les trois ans, révisez testaments et déclarations successorales. En agriculture, une personne sur quatre devient invalide au cours de sa vie.
- Prenez une assurance-vie et santé pour les *deux* conjoints. L'homme et la femme contribuent en parts égales à la réussite de l'entreprise. La perte de l'un ou l'autre est tout aussi tragique.
- Encouragez les enfants à travailler à l'extérieur de la ferme avant d'*envisager* leur association. Cette transition ne doit pas être automatique.

Réservez-vous du temps pour assister au Forum IFWD de 2012 (l'endroit reste à déterminer)



Jane Whaley, de Holstein Canada, tient un produit à valeur ajoutée fait à 35 % de fumier. Ce matériau peut servir à fabriquer des niches à veau, des étiquettes d'oreilles, des pièces de carrosserie, etc.

Tests génomiques des vaches et génisses

Un test génomique de 50 K SNP maintenant disponible

Holstein Canada offre maintenant un service de génotypage des femelles. Pour l'instant, le seul choix offert aux producteurs est le panel de 50 K SNP (haute densité). Les frais vont de 240 à 290 \$ par bête, selon le taux de change Canada-É.-U., puisque le labo est payé en dollars US.

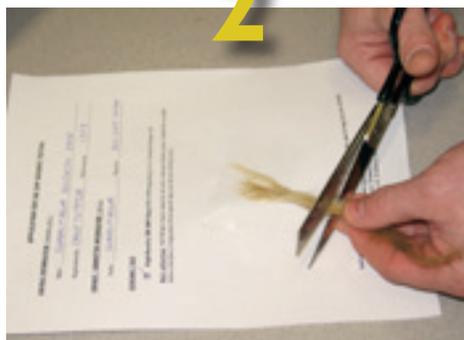
Le testage génomique deviendra la norme pour les potentielles mères de taureaux et les vaches d'élite.

La génomique ajoute une précision significative à l'estimation de la valeur génétique des mâles et femelles, spécialement pour les jeunes veaux et génisses.

Le panel à faible densité (384 SNP) présenté dans le dernier *Info Holstein*, moins cher, est encore en développement. Avant de le mettre en service, les chercheurs canadiens valideront le gain de précision qu'il apporte afin de s'assurer de sa valeur. De toute façon, les producteurs peuvent s'attendre à voir un panel à faible densité voir le jour au cours de la prochaine année.

Collecte et envoi des poils

- La queue doit être propre et sèche avant de retirer les poils.
 - Tirer fermement de la queue au moins 30 poils et vérifier que les follicules pileux (racines) soient clairement visibles.
- Imprimer un formulaire de test génomique à www.holstein.ca, ou utiliser une feuille blanche.
 - Au haut de la page, inscrire les nom de la bête, n^{os} d'enregistrement et intra-troupeau, préfixe, et n^o de téléphone du demandeur ou propriétaire.
 - Grouper les poils au centre de la page et les fixer au moyen



d'une large bande de ruban gommé placée directement sur les follicules pileux (racines).

- Rogner les poils à environ 4 cm de longueur, en s'assurant de ne pas couper la racine.
3. Plier le papier et l'insérer dans un sac plastique scellable ou une enveloppe. On devrait faire le processus une bête à la fois pour éviter toute contamination croisée ou un mélange d'identité. On continue ensuite avec la suivante, en utilisant une enveloppe ou un sac distinct pour chacune.
 - Poster les enveloppes et sacs scellés à : **Holstein Canada a/s Testage génomique, C. P. 610, Brantford, ON N3T 5R4.**

Traitement des demandes de test génomique

Holstein Canada recevra et triera les commandes de tests génomiques.

Sur réception, le personnel confirmera par examen visuel l'acceptabilité de l'échantillon, vérifiera l'info sur la bête et le client, et y apposera un code à barres pour le labo.

Holstein Canada accumulera les requêtes de tests et les enverra en lots de 96 (tel que requis par le labo) ou à tous les mois, au minimum.

Le labo canadien devrait traiter les prélèvements dans les deux semaines suivant leur réception. Les génotypes bruts seront envoyés à Holstein Canada, au Réseau laitier canadien et au USDA (en vertu d'un accord).

Le Réseau fera chaque mois un examen croisé d'évaluation génétique et génomique dont on tirera des valeurs génomiques d'élevage estimées (VGÉE) et des moyennes génomiques des parents (MGP) des génisses pour tous les caractères fonctionnels, de production et de conformation.

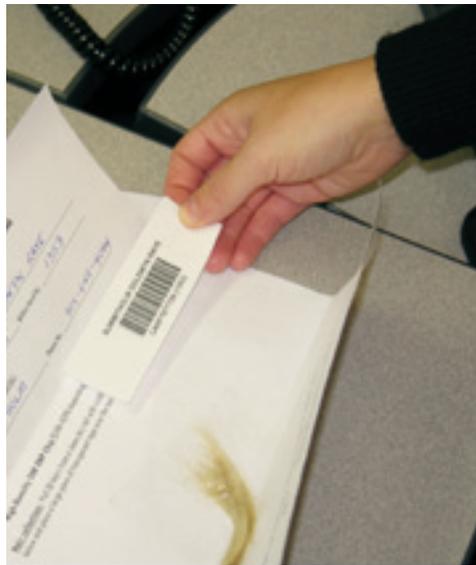
Holstein Canada diffusera les VGÉE

et MGP aux proprios des bêtes tout de suite après le calcul (PDF envoyé par courriel); ces résultats devraient être reçus dans les deux mois suivant la demande de test.

À compter des évaluations génétiques d'avril 2009, les valeurs génomiques combinées (VGÉE et MGP) seront diffusées au public. Les bêtes testées par génomique (50 K SNP) auront une étiquette distinguant clairement leurs indices des autres bêtes non testées.

Les détails sur la publication et l'interprétation seront donnés dans une édition future d'Info Holstein, avant avril 2009.

Des questions? Prendre contact avec le personnel du service à la clientèle ou de l'intégrité des données.



Le personnel vérifiera l'info sur la bête et le client et apposera au papier un code à barres pour le labo.

Calendrier de classification mi-ronde

Ont. – Dundas, Stormont, Glengarry, Niagara, Wentworth, Prescott, Carleton
Qc – Dorchester
Qc – Abitibi, Témiscamingue
C.-B. –

Début
Décembre
Mi-

Ont. – Russell, Brant, Haldimand, Norfolk
Qc – Drummond, Bagot, Saint-Hyacinthe, Richelieu, Verchères, Rouville, Labelle, Papineau, Gatineau, Argenteuil, Pontiac, Deux-Montagnes, Terrebonne
Qc – Lévis, Québec, Montmorency, Bellechasse, Kamouraska

Ont. – Leeds, Grenville, Renfrew, Lanark, Grey, Bruce, Huron
Qc – Montmagny, L'Islet
Alb. – Sud/Centre

Début
Janvier
Mi-

Qc – L'Assomption, Montcalm, Joliette, Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Lavolette, Portneuf, Lac Saint-Jean, Roberval
Alb. – Nord
Man.

Ont. – Lambton, Middlesex, Essex, Kent
Ont. – Halton, York, Peel, Simcoe, Dufferin
Qc – Rivière-du-Loup, Témiscouata, Rimouski
Qc – Lapointe, Dubuc, Charlevoix, Chicoutimi

Fin

Ont. – Elgin
Ont. – Peterborough, Northumberland, Lennox et Addington, Frontenac, Hastings, Prince Edward, Victoria, Durham
Qc – Matapédia, Bonaventure, Matane
Qc – Vaudreuil, Soulanges, Huntingdon, Châteauguay, Beauharnois, Laprairie, Napierville, Saint-Jean, Iberville
Î.-P.-É., N.-B., N.-É., T.-N. –

Début
Février

Ont. – Ontario, Waterloo
Qc – Arthabaska, Wolfe
Qc – Shefford, Richmond, Missisquoi

Mi-

Ont. – Oxford
Qc – Mégantic
Qc – Brome, Compton, Sherbrooke, Stanstead
Sask. –

Fin

Meilleurs taureaux pour l'amélioration des mères

Selon les classifications de 1^{re} lactation de septembre et octobre 2008

10 meilleurs taureaux avec 100+ filles classifiées en 2 mois				10 meilleurs taureaux avec 20-100 filles classifiées en 2 mois			
Taureau	N ^{bre} filles classifiées [▲]	% amélior. Vs mère	Moy. scores fille/mère	Taureau	N ^{bre} filles classifiées [▲]	% amélior. Vs mère	Moy. scores fille/mère
Stormatic	183	63,9	80,3/80,0	Drake	33	81,8	81,4/78,7
Talent	151	62,9	80,6/80,0	Iron	20	75,0	80,4/78,2
Igniter	114	62,3	80,2/79,8	Boss	29	72,4	79,9/77,1
Goldwyn	793	60,8	81,5/81,3	Damion	21	71,4	82,7/82,0
Roy	104	58,7	80,9/80,9	Instinct	29	69,0	79,9/79,8
Sprite	155	58,1	79,3/79,4	Duplex	22	68,2	83,1/82,7
Jasper	104	57,7	80,6/80,4	Derek	70	65,7	78,8/78,4
Samuelo	236	57,6	79,9/79,8	Ginary Tommy *jt	20	65,0	79,5/80,0
FBI	243	57,6	79,6/79,5	Terrason	28	64,3	82,1/81,7
Salto	186	57,0	78,8/78,9	Garrison	28	64,3	80,3/79,4

*jt – jeune taureau – Note : ▲ Nous ne comptons une fille que si elle et sa mère ont vêlé pour la première fois avant l'âge de 30 mois et ont été classifiées pour la première fois au cours des six premiers mois de cette 1^{re} lactation.



Le leadership de Holstein Canada

À l'étranger, nos compétences imposent le respect

Depuis toujours, les juges et autres personnes compétentes de Holstein Canada reçoivent de l'étranger de nombreuses demandes de participation à des événements.

Pendant trois à sept jours, ils laissent leurs responsabilités à la maison et acceptent avec fierté de se rendre à l'étranger.

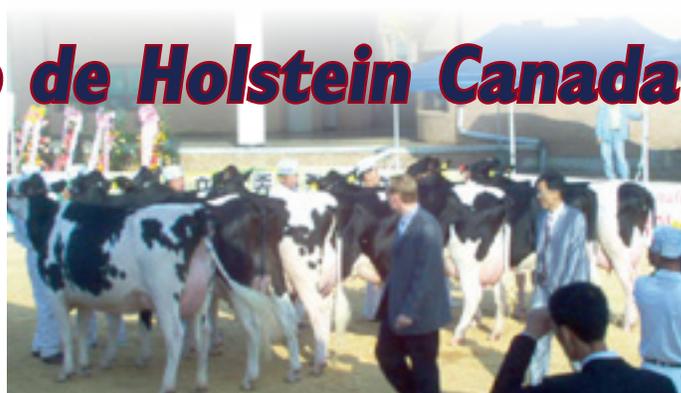
En 2008, leurs destinations étaient : Afrique du Sud, Australie, Brésil, Chili, Colombie, Corée du Sud, Équateur, Espagne, Irlande, Mexique, Portugal, République dominicaine, Suède et Suisse. Nous avons aussi appuyé des activités dans certains pays, comme la Nouvelle-Zélande et les É.-U.

En octobre dernier, Norm McNaughton, de London, Ont., et Tom Byers, de Holstein Canada, accompagnaient en Corée du Sud Roger Turner, de Guelph, Ont., pour accroître les relations d'affaires du Canada avec ce pays.

Roger venait de juger une exposition à Icheon – à la satisfaction générale – et de présenter *notre* classification. On a vanté les mérites de Roger pour avoir apporté aux producteurs laitiers coréens la force de la génétique canadienne.

Norm a jugé durant les deux jours de l'Exposition nationale Holstein de Corée du Sud et fut qualifié juge et ambassadeur remarquable pour les Holstein canadiennes.

Tom Byers a préparé le terrain pour la classification canadienne. L'Association coréenne d'amélioration animale pense adopter notre échelle linéaire de 1 à 9 points. Tom a dirigé un atelier au cours duquel les classificateurs coréens ont apprécié la plus grande facilité – malgré une grande précision – du système canadien, comparé à leur échelle de 1 à 50.



Norm McNaughton juge une classe à l'Expo nationale de Corée du Sud.



Tom Byers présente notre classification à des classificateurs coréens.



Le juge Roger Turner, aux côtés de la Championne, issue de Walkerbrae Logistic, à l'Exposition Holstein de Icheon.

InfoHolstein

Publié six fois par année
Abonnement : Étranger 18 \$
Rédactrice : Jane Whaley

Convention de la
poste-publications
n° 40008691

Les opinions personnelles émises par les collaborateurs sont les bienvenues, mais ne reflètent pas nécessairement celles de l'Association. La reproduction et l'utilisation du contenu sont encouragées à des fins personnelles, de recherche et de formation, ou pour toute autre utilisation non commerciale, en autant que l'auteur et la source soient clairement mentionnés.



Retourner toute correspondance
ne pouvant être livrée au Canada à :

Holstein Canada
C. P. 610, Brantford, Ont. N3T 5R4

Tél. : 519 756-8300
Télééc. : 519 756-3502
jwhaley@holstein.ca
www.holstein.ca